







越南旅繪手帖





深入走訪 5 大城市，
體驗美食×建築×生活

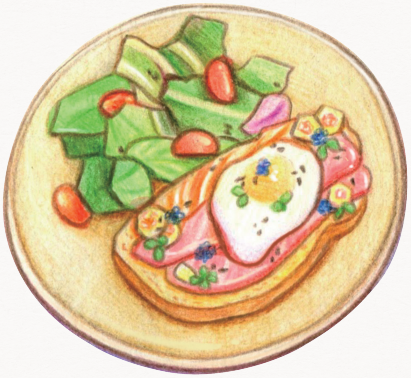


Rose 邱湘涵 ·著






作者序



第一次動筆
畫下旅程中的美食

我從小就非常喜歡畫圖，常常樂於在自己的小世界裡安靜地塗鴉。雖然一直都熱愛畫畫，但小時候總不敢和身邊的親友提起我想以畫圖為業，大學念的也是和畫畫毫無相關的英文系。

在大四那年，我申請到一直很渴望的歐洲交換學生計畫，如願到荷蘭姊妹校萊登大學度過了半年時光。歐洲優美的自然風光、古老建築和異國美食讓這段生活充滿了驚豔和感動，於是我決定拾起小時候最喜歡的畫筆來記錄豐富的異國生活。

當時我只從台灣帶了一盒小小的普通色鉛筆，然而它們卻陪伴我記錄下最美的回憶。外國朋友舉辦的家鄉美食派對、市集裡焦香酥脆的荷蘭煎餅和第一次到比利時當背包客卻迷路整天的驚險歷程，全都被我用畫筆記錄在筆記本中。

除了繪畫時帶給自己好多療癒感，我的插畫日記也開始被荷蘭的朋友傳閱，每次有朋友問：「Rose，我可以借妳的插畫日記來看嗎～最近有沒有畫新的美食？」我就覺得好有動力繼續把我體驗到的一切記錄下來。

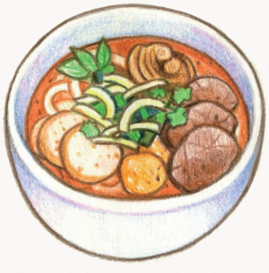
成為社會人士後，忙碌的生活讓我漸漸淡忘用繪畫記錄生活的興趣。直到Instagram開始興起，有一天我突然想到：我是不是可以使用這個平台，和更多朋友分享我的食旅插畫日記？於是，就此展開我的插畫粉專經營之旅。

漸漸有朋友來Instagram留言給我，許願下次想看我畫哪些美食和建築；我發現原來這樣的插畫紀錄也可以帶給其他人療癒感，甚至讓他們也開始想要動筆畫下生活中可愛的事物，對我來說真的是一件非常幸福的事。

2019年，我隨著先生公司的外派工作，一起搬到越南胡志明市生活，也因此收到了東販的出書邀約。非常感謝這樣的機緣，讓我可以將異國生活與見聞化成插畫，分享給更多朋友。

我在越南不但品嚐到了令人難忘的料理、遊賞了優美的建築、開始學習越南文，也結交到了許多珍貴的朋友；現在甚至回台灣暫住幾個月，就會忍不住開始想念越南的種種。

雖然在寫這本書期間遇到了前所未有的疫情，許多喜愛的店家也因此走入歷史，但今日的越南已恢復以往的活力。很開心終於可以把越南之美分享給大家，邀請你跟著我的插畫和文字，一起探索這個美麗的國家！







Contents



一 美食 FOOD in 越南

隱藏在老舊公寓頂樓的露天餐廳 10
Secret Garden Restaurant

燈光美氣氛佳的獨棟別墅餐廳 16
Café Central Villa Pasteur

親和力十足的胖媽廚房 22
Bếp Mẹ ỉn

巷弄中的老字號順化菜 28
Quán Nam Giao

鴉片工廠內的越式饗宴 32
Hoa Túc Saigon

在高空咖啡廳俯瞰絕美景色 **36**
Nest by AiA Landmark 81

復古懷舊軍風咖啡廳 **42**
Cộng Cà Phê

咖啡公寓內的夢幻童話風咖啡廳 **46**
Partea - English Tearoom

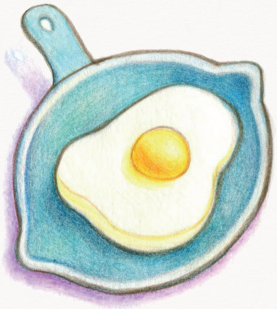
花草系文藝咖啡廳 **52**
L'Usine Lê Thánh Tôn

精品巧克力甜點店 **58**
Maison Marou Saigon

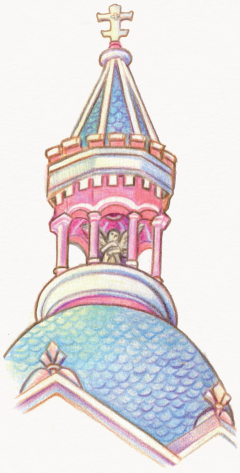
山城大叻美食之旅 **62**
Lẩu Bò Quán Gỗ ／大叻夜市／
L'angfarm Buffet Night Market

飄香數十載的牛肉河粉店 **68**
Phở Hòa Pasteur ／ Phở Lệ ／ Phở Quỳnh

最受歡迎的平民美食——越式法國麵包 **74**
Bánh Mì Huỳnh Hoa ／ Bánh Mì 37 Nguyễn Trãi ／
Bánh Mì Hòa Mã







二 建築 BUILDING in 越南

魅力十足的歐風教堂巡禮 82
西貢聖母聖殿主教座堂／耶穌聖心堂／瑪利亞修道院

古色古香的胡志明市立美術館 88
胡志明市立美術館

聳立於市中心的百年郵政局 94
胡志明市中心郵政局

時光駐足的歐洲童話風車站 98
大叻火車站

風情萬種的百年文藝建築 102
西貢歌劇院



三 生活 LIVE in 越南

逛傳統市場體驗當地生活 108
濱城市場／安東市場

到周末文創市集和伴手禮店挖寶趣 114
The Box Market ／ Hello Weekend Market ／ Ginkgo T-shirts ／ The Craft House

前進品項最齊全的超市購物 120
Co.opmart ／ WinMart



四 體驗 LEARN in 越南

異國風繽紛奧黛體驗 126

古典遊船夜遊西貢河 130

大人小孩都著迷的近距離接觸動物園 134

初訪世界自然遺產
——下龍灣遊船兩日遊 140

在季風國家體驗沙漠風情
——美奈漁村之旅 148

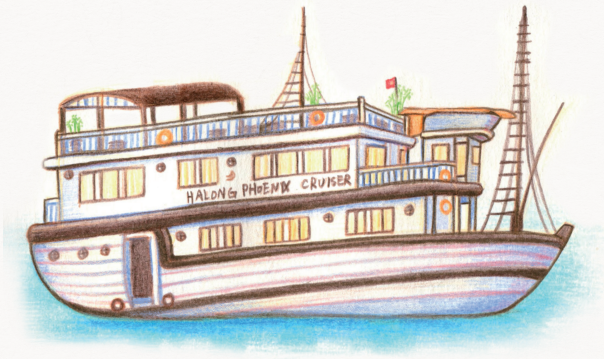
附錄 EXCURSUS

1 推薦旅遊季節 154

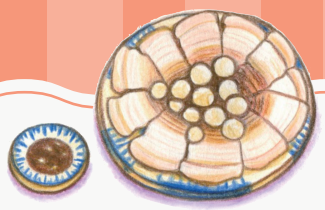
2 越南主要國定假日 155

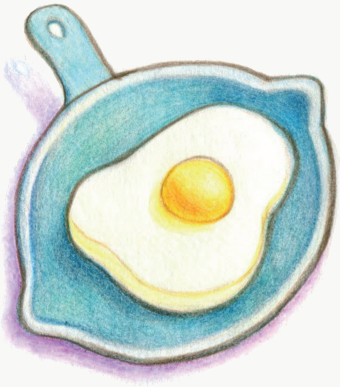
3 胡志明市旅遊路線推薦 156

4 實用越南文旅遊會話表 158



※ 本書所刊載之情報乃 2022 年 12 月之資料。
　部分內容可能有所變更，安排行程前請事先確認清楚。
※ 越南的貨幣單位為越南盾（VND），1NT$ ≒ VND769.49（2022 年 12 月）





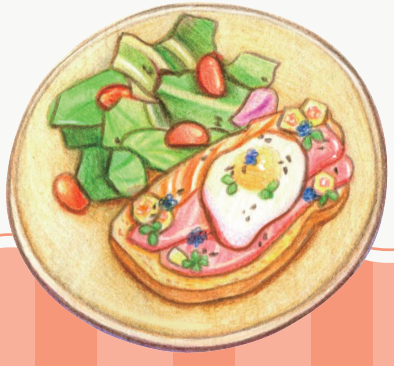


一

美食
FOOD
in
越南







道地美味

隱藏在老舊公寓頂樓的露天餐廳



爬上老公寓頂樓，別有洞天的露天餐廳，是越南旅行最驚喜的行程之一

初抵越南時，當地的越南朋友就告訴我們，許多私房景點都隱藏在老公寓裡。這間主打越南家常菜的Secret Garden神祕系露天餐廳，就是越南朋友首推的口袋名單！

照著Google地圖來到標示的餐廳地址，隱密的小巷與老舊公寓的大門看起來毫不起眼，門口遍布捲曲雜亂的電線，讓人完全看不出這棟樓房裡有間餐廳。甚至在緩緩爬上充滿歲月痕跡的樓梯時，還可以看到居民的家門口堆放的雜物與曬衣架，讓人不停懷疑自己是不是誤闖了民宅？

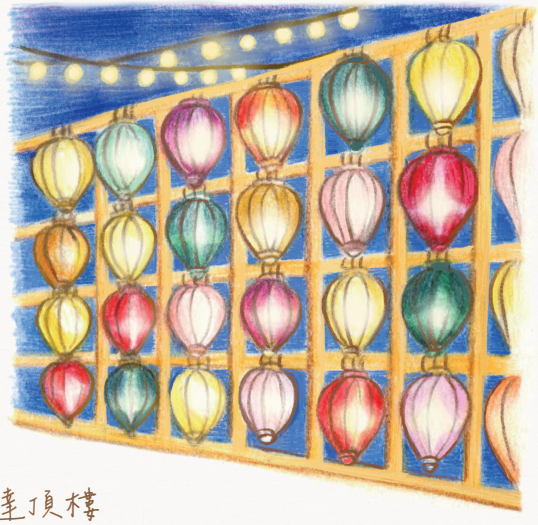


沒有招牌根本看不出頂樓有間
充滿異國風情的餐廳



讓初訪客卻步、布滿斑駁塗鴉
和廣告貼紙的樓梯間

沒想到抵達公寓頂樓後，映入眼簾的是五彩繽紛的越式燈籠與古樸的木桌椅，浪漫的掛燈串有如星空般布滿頭頂，藤蔓植物在夜晚的涼風中輕柔搖曳，空氣中瀰漫著越式料理特有的香料味，這番別有洞天的景象與氛圍讓初訪的我們大感驚奇，果然如其店名，是一間隱藏在都市叢林中的祕密花園！



一抵達頂樓
就能看到滿滿的彩色燈籠是打卡熱點

本來有些擔心會不知道怎麼點菜，但翻開厚厚的菜單本，發現原來每道菜都貼心地附上照片、編號和英文菜名，可以直接指圖片點菜，非常方便。大部分的菜色價格落在台幣150～400元之間，分量很適合和三五好友一起分食。

越南家常菜其實非常符合台灣人的口味，常使用魚露、醬油、米飯、新鮮香草、水果和生鮮蔬菜來料理，吃起來溫和清爽，讓人胃口大開！推薦大家試試炸春捲（chả giò）、香茅烤豬肉（nem sả nướng）、蓮藕肉餅（củ sen kẹp thịt）、牛肉炒龍豆（bò xào đậu rồng）和大蒜炒飯（cơm chiên tỏi），這幾道菜都使用了越南特有的食材與料理方式，搭配上各種特殊的醬料，不只帶來豐富的嗅覺與味覺饗宴，外觀也都十分賞心悅目。

滋味特別的牛肉炒龍豆，
龍豆口感滑脆清爽，是越南常見的蔬菜

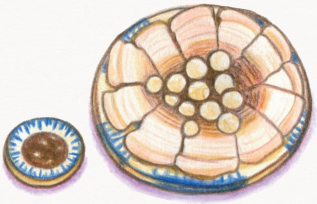


香氣十足的蓮藕肉餅，
越南人很喜歡用蓮藕或蓮子入菜





幾乎每家越南菜餐廳
都有的大蒜炒飯，
香脆蒜粒和蛋絲非常開胃





香茅烤豬肉
也是店裡的
熱門招牌菜之一



難忘的水煮肉配蝦醬，
中間圓形配菜是醃漬過的小茄子

越南最有名的啤酒品牌
333 和 Saigon Special

我們初次帶台灣朋友造訪時，發生了一件小趣事。朋友點了一道外觀看起來像是蒜泥白肉的料理。當料理上桌後，大家豪邁地將肉片裹滿醬料塞進嘴裡，然後看著對方的表情漸漸轉為困惑，接著變成絕望與糾結……最後我們忍不住指著對方的表情捧腹大笑。仔細翻閱菜單後，才發現原來我們無意中挑戰了有「越南最特殊醬料」之稱的「越式蝦醬」，經過發酵處理的蝦醬有著濃到化不開的氣味，外國觀光客通常聞之色變，但它是越南人的餐桌上最常出現的醬料之一，是道有如臭豆腐般的神奇當地小吃！

當時點的這道料理名稱是「水煮肉配醃漬茄子與蝦醬（thịt luộc cà pháo mắm tôm）」。如果你是喜歡嘗試新奇料理的人，那麼在菜單上看到「mắm tôm（蝦醬）」時，誠摯推薦你挑戰看看！在越南長居4年後，我已經漸漸習慣蝦醬的特殊味道，甚至有時候還會特地到餐廳點「蝦醬豆腐米線（Bún đậu mắm tôm）」來吃，果然是會讓人愈吃愈上癮的醬料呢。

另外，如果喜歡小酌，那一定要再來上幾罐越南啤酒！在Secret Garden可以喝到南越最有名的Saigon Special，和同一間公司釀造的333啤酒（越南文唸做ba ba ba）。Saigon Special的麥芽味較為濃郁，泡沫也比較厚重，333則是較為清爽的路線，但兩者都非常溫和順口，和香料味十足的越南菜可說是絕配。

Secret Garden在白天和晚上有不同的風情，由於越南的白天非常酷熱，推薦大家在晚上來訪。吹著夜晚的徐徐涼風、欣賞飄動的彩色布幔和浪漫燈飾，與旅伴共同享受美味的異國料理和冰涼的啤酒，是畢生難忘的體驗。

由於Secret Garden近年漸漸成為國際觀光客的愛店，如有計畫來這邊用餐，一定要事先訂位。如果沒有當地手機，建議可以在3～4天前用英文私訊餐廳粉絲專頁，先告知預計用餐的時間與人數，這樣就不用擔心當天會客滿。

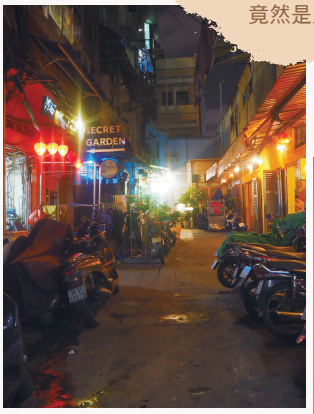
此外，Secret Garden的分店Secret Garden 131 Calmette也在2019年開幕，但分店並不是位於公寓頂樓，整體氛圍比較像是充滿綠意的自然風渡假別墅，空間也更為通風寬敞。推薦初訪越南的朋友尋訪這2間充滿越式風情的餐廳，享受滿滿的異國氛圍！





餐廳華麗的燈籠和布幔，
充滿異國情調

老舊公寓的頂樓
竟然是人聲鼎沸的餐廳







吹著晚風，享受美味的異國料理和
冰涼的啤酒，肯定畢生難忘

INFORMATION

Secret Garden Restaurant

158 Pasteur, Bến Nghé, Quận 1,
Thành phố Hồ Chí Minh

11:00～22:00，公休日可注意粉絲專頁公告

地址 FB

道地美味

燈光美氣氛佳的獨棟別墅餐廳



漂亮的歐式洋房外觀

胡志明市有許多浪漫的獨棟餐廳，其中位於第3郡的Café Central Villa Pasteur是我非常喜歡的別墅餐廳之一。Café Central在第1郡的阮惠步行街（Nguyễn Huệ）也設有分店，不過因地處鬧區，通常人潮較多，所以我更偏好第3郡位於住宅區附近的這間店。

Café Central Villa Pasteur偌大幽靜的庭院與別墅、華美的燈光和裝潢，讓人能夠全然放鬆，盡情體驗異國料理與度假的美好氛圍。店內主打越式料理與西式料理，不但擺盤用心，料理的選項也十分豐富。雖然許多菜色在其他越南餐廳與小吃店也屬常見，但這間餐廳特

別強調精美的擺盤與舒適寬敞的環境，讓遠道而來的遊客可以在這裡盡情與親友聊天歡笑、合照留影，並享受充滿濃濃越式風情的料理。

主食部分，像是微辣的順化牛肉粉（bún bò Huế）、充滿藥膳香氣的鴨腿麵（mì vịt tiềm）、金邊粿條（hủ tiếu Nam Vang）和香濃的鮮蝦豬肉米線（bún suông）等麵食都十分推薦，如果比較喜歡西式料理，也有各式義大利麵可以選擇。



帶有濃濃藥膳香氣的炖烤鴨麵，是越南道地料理之一



除了越式料理，也有各式美味的西式料理可供選擇

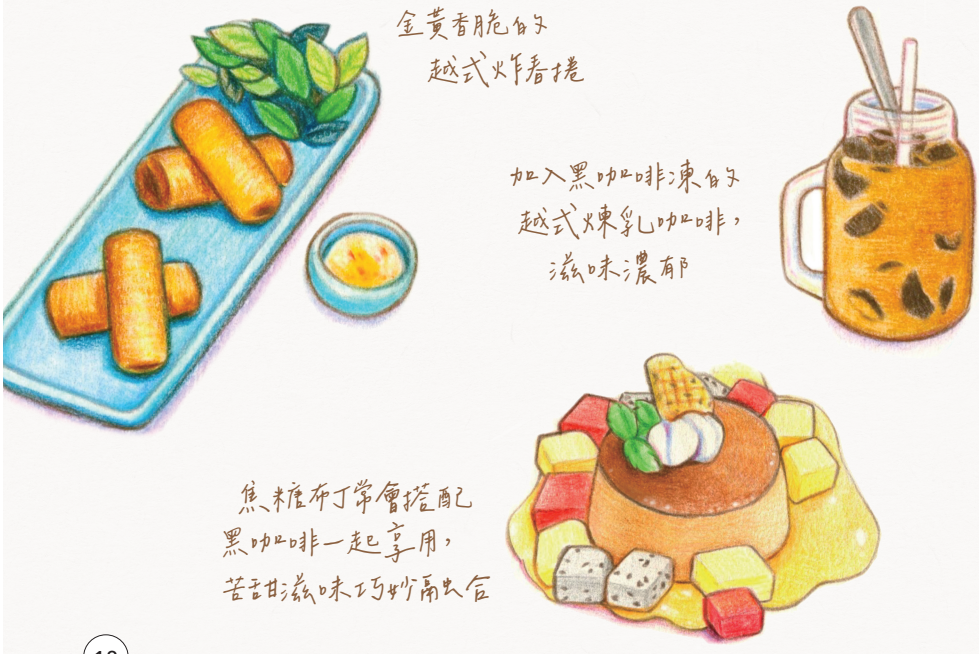


外表和香氣都很特別的炒天理花（thiên lý），是餐廳不定期會推出的時蔬料理（季節限定）

在Café Central Villa也可以享用到越南知名料理生春捲（gòi cuốn）與炸春捲（chả giò）。生春捲內包入鮮蝦、生菜、青蔥、米粉等餡料，沾滿濃醇的花生醬料一起入口，清爽開胃。金黃酥脆的炸春捲以前曾是皇室貴族才能享用的豪華料理，又因料理方式繁複，只有特殊節慶才能吃得到。現在，炸春捲已經成為每間越式餐廳都能見到的料理。夾入豬肉、海鮮和各式香料的熱騰騰炸春捲，上桌後可用生菜包裹，再沾滿微微酸辣的魚露醬料一起入口，外酥內嫩的滋味讓人一試難忘。

用餐後，如果再來杯冰涼的越式咖啡或甜點就更完美了！很推薦外觀華麗、口感香甜的椰子水果冰淇淋（kem trái dừa）或是淋上黑咖啡的越式布丁（bánh flan）。後者是一道受到法國殖民時期影響的甜點，口感類似焦糖布丁，苦甜的滋味融合得恰到好處。

餐廳也會不定期推出季節限定的「下午茶套餐（trà chiều）」，讓饕客可以一次享用到春捲、串烤、西式甜點等料理，很適合和三五好友一起分食。不過要特別提醒，下午茶是不定期推出的限定套餐，建議可以先上餐廳粉專查詢或私訊詢問粉專小編目前是否有推出喔。



越式麵類主食不但美味，
擺盤亦非常賞心悅目









隨著不同季節與主題，餐廳常常推出
新口味的飲品與甜點讓饕客嘗鮮

適合三五好友一起享用的
下午茶套餐（季節限定）





歐式洋房外觀和充滿綠意的庭園，
白天和夜晚有不同的氛圍





餐廳內部掛滿優美的畫作
並設有多面落地玻璃窗，
充滿雅緻的情調

到了夜晚，庭園的暖黃燈串亮起，點點燈光將餐廳妝點得更優雅動人。無論是坐在露天雅座或如藝廊般雅緻的室內座位，都讓人感到悠閒愜意。

Café Central Villa在2019年剛開幕時曾和Luke Nguyễn（阮盧克）主廚聯名合作一系列越式料理，當時許多人因此慕名到訪而認識了這家餐廳。Luke Nguyễn是澳洲知名越南裔主廚兼節目主持人、美食作家，曾擔任旅遊生活頻道《吃遍湄公河》主持人，雖說目前Luke Nguyễn已經結束和Café Central的聯名合作，不過他在胡志明市也有開設自己的餐廳Vietnam House Restaurant；如果喜歡這位主持人，也很推薦可以到Vietnam House Restaurant用餐，說不定有機會遇到Luke大廚本人！

Vietnam House Restaurant以新穎的方式呈現越南傳統菜餚，可品嚐到河粉、春捲、蔗蝦和糯米飯等越式經典料理，同時融入主廚個人的料理風格與西方食材，如松露、肥肝和伊比利豬等等，每道菜色都充滿了獨特的創意。

和胡志明市市區其他越式餐廳相比，Café Central Villa Pasteur和Vietnam House Restaurant的料理都相對比較高價，每道菜大約是台幣200～500元。不過由於環境清幽寬敞，很適合帶著長輩或小孩一起悠閒地享用餐點。如果攜家帶眷來越南旅遊，或是想和另一半享受浪漫的氛圍，都非常推薦來這2間餐廳享受美好的用餐體驗！

INFORMATION

Café Central Villa Pasteur

202 Pasteur, Phường 6, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh

07:00～22:00，公休日可注意粉絲專頁公告

★ 2022年10月底暫時歇業

地址　FB